



# Installation and operating instruction Digital-Thermostat

Instrucciones de instalación y funcionamiento Termostato Digital  
Notice de montage et d'utilisation du Thermostat Digital

## THERMO 2



**US**

**ES**

**FR**

# Index

US	Operating instructions.....	2
ES	Instrucciones de funcionamiento.....	10
FR	Notice d'utilisation .....	17

**Read all instructions first before installing the Thermo 2 Digital thermostat!**



**Do not drink any alcohol or take any drugs before or during the installation of the Thermo 2 and follow the safety instructions carefully.**



**¡Lea todas las instrucciones antes de instalar el termostato Thermo 2 Digital!**



**No beba alcohol ni consuma drogas antes o durante la instalación del Thermo 2 y siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad.**



**Lisez attentivement toutes les instructions avant de monter le thermostat digital Thermo 2 !**



**Ne buvez pas d'alcool et ne prenez pas de drogue avant ou pendant le montage du Thermo 2 et suivez attentivement les conseils de sécurité.**



## **1. Scope of supply**

1 Digital-Thermostat Thermo 2, Incl. suspension device

## **2. Technical data**

Type of unit:	Thermo 2
Power supply:	110VAC ±10%, 50/60Hz
Max. breaking capacity:	1500 W
Output capacity:	15A/125VAC
Control range:	0 – 40 °C / ± 0 – 90 °F
Distinction rate:	± 1 °C / ± 1 °F
Measuring temperature range:	-50 to 108 °F
Switching accuracy:	± 1 °C / ± 2 °F
Input:	< 1,5 W
Protection class:	II
Protective system:	IP X4
Sensor length:	approx. 40"

### **Note:**

Measuring temperature range: -50 to 108 °F  
A0--100 °F A01--101°F A02--102°F A03--103°F A04--104°F  
A05--105°F A06--106°F A07--107°F A08--108°F

### **IMPORTANT:**

 Read carefully and follow these instructions as well as the general advice on safety and risks before installation. Keep this leaflet in a safe place for future reference. If you have any doubt about the safety of the unit seek the advice of an expert. If the unit is used in a greenhouse make sure that the electrical connections are carried out by qualified personnel.

## **3. General**

After unpacking and before switching on, make sure that the unit and all its accessories are perfectly in order. If there has been any damage in transit, consult your dealer or the manufacturer immediately. Keep the packaging materials (polythene bag, polystyrene, nails etc.) out of reach of children because they represent a potential source of danger. This also applies to small parts supplied, which can be swallowed. This electronic thermostat can be used for a wide variety of temperature control applications, for example for heating and cooling greenhouses and winter gardens, or for monitoring water temperatures in aquariums, the air temperature in terrariums or the soil temperature in seed beds. It is simple to operate and can be connected to any type of heating cable, heating mat or other heating or cooling devices, provided that the maximum heating power of 1500 W is not exceeded. This thermostat is only licensed for connection to 110VAC ±10%, 50/60Hz voltage. The unit must be protected from high degrees of contamination and moisture. If it is used for any application other than that described above it may be damaged and risks such as short-circuiting, fire, electric shock etc. may ensue. The safety and installation instructions must be strictly adhered to.

#### 4. Advice on safety and risks



- Only a 110VAC ± 10%, 50/60Hz mains socket in the public supply network may be used as a power source. Never try to operate the unit at a different voltage.
- Consult an expert if you have any doubts about the operation, safety or connection of the unit.
- This unit may only be used indoors.
- When opening the cover or removing parts, the unit must be disconnected from the mains supply.
- Never switch the mains plug on or off with wet hands.
- Never pull on the mains cable itself, always pull the plug out of the socket by the gripping surfaces.
- Do not use the unit in an easily inflammable atmosphere (e.g. in the vicinity of fuel gas or spray bottles). Risk of explosion and fire!
- Never install the unit close to water cocks, washbasins or other water sources.
- Do not insert any objects in the openings of the unit. Risk of injury, electric shock or damage to the unit!
- When assembling make sure that the connecting cable is not squeezed or damaged by sharp edges. If such damage gives rise to open points on the unit it must under no circumstances be connected to the mains supply. Danger!
- Always pull the plug out of the socket before cleaning the unit. Only clean with a dry cloth.
- Remove the plug from the socket whenever the unit is switched off.
- If it is to be assumed that harmless operation is no longer possible, the unit must be switched off and protected against unintentional operation, which is the case when:
  - the unit or mains cable show visible damage
  - the unit no longer operates
  - after being stored for a long time under unfavourable conditions
  - after heavy transport loads
- Units that operate on mains voltage should not get into the hands of children.
- The unit is not suitable for use in cattle breeding areas.
- These instructions for use form part of the unit and should be kept in a safe place. If the unit is passed on to third parties these instructions for use should also be provided.
- In industrial installations the accident prevention regulations of the Industrial Professional Association for Electrical Installations and Equipment must be complied with.
- Never pour liquids over the unit as this presents the risk of a fire or, fatal electric shock. If this should happen, however, pull the plug out of the socket and consult a specialist.
- If you are uncertain about correct connection, or if you have any questions which are not clarified in the course of the instruction, contact the manufacturer or a specialist.
- This unit is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacity. This also applies to persons who do not have sufficient experience in or knowledge of handling the product, unless they are being supervised or instructed in the use of the unit by a person responsible for their safety.

## 5. Installation

Make sure that the mains voltage corresponds to the voltage indicated in Chapter 2 (technical data). The place of installation must be chosen so that the unit can under no circumstances get wet (e.g. dripping condensation, open roof hatches, etc.) or fall into water.

The thermostat may be operated in a horizontal or vertical position.

1. Connect the heating or cooling unit to the thermostat. To do so, insert the plug of the corresponding heating or cooling unit in the socket on the thermostat.
2. Now connect the connecting cable of the thermostat to a 110VAC mains socket.
3. Position the end of the sensor cable at the most suitable point for temperature control.



### Room temperature control

The sensor should be installed at half room height and should be freely suspended. The room temperature can only be optimally controlled when the sensor is not influenced by draughts, solar radiation or other heat or cold sources.



### Cultivation of plants and seeds

Position the sensor in the soil close to the roots. The sensor must be entirely surrounded by soil. In large plant pots the sensor should be located in the middle of the pot.

### Water temperature control

For water temperature control (e.g. in an aquarium), the sensor should be positioned in the central layers of water. Here too the sensor must be completely surrounded by water.

## 6. Operation

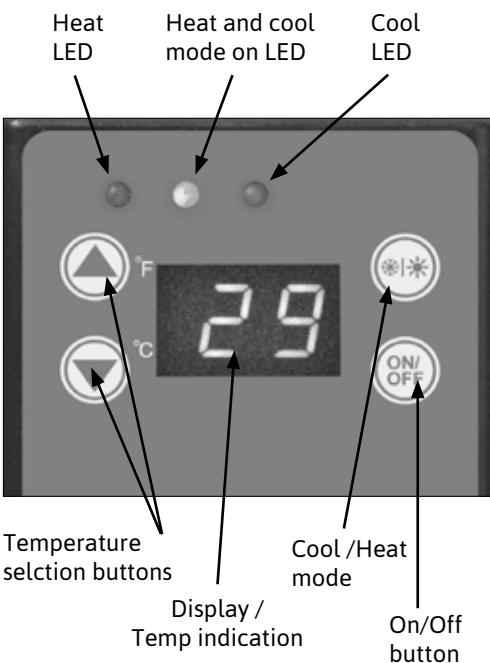
When installing, check that the unit or mains cable is not damaged. Also make sure that the sensor cable has not become sharply kinked as this may impair operation.

### Switching on/off

As soon as the unit has been connected to the supply voltage it can be switched on by means of the „ON/OFF“ button. To do this the button must be press for 3 seconds. Immediately after switching on the unit determines the ambient temperature of the sensor and indicates it on the display. To switch off, again press the „ON/OFF“ button for 3 seconds.

### Heat/Cool mode

It is possible to alternate between the heat and cool mode by pressing the  button. Keep the  button pressed for 3 seconds to change mode. On the display „H“ appears for 4 seconds for heating and „C“ for cooling. At the same time you can detect the mode that has been set by means of the The red LED stands for heating and the green LED for cooling.



### Setting the required temperature

Press the  or  button briefly to switch to the setting mode. The already set temperature now flashes in the display. Using the  buttons you can change the temperature in 1 °F steps. (Setting range -50 °F to +99 °F). After you have set a new temperature, it is saved automatically and the menu closes after 3 seconds. Now the display again shows the current ambient temperature.

### Celsius/Fahrenheit unit selection:

Under normal running status, short press  key or  key and immediately release it, it enters to temperature setting state, and it blinkingly displays the current set temperature. At this time, hold and press C / H key for more than 5 seconds , the system enters Celsius and Fahrenheit setting state , LED blinkingly flashes C and F. Switch between Celsius and Fahrenheit by pressing  key or  key. When finish setting, it will exit in 3s if there is no key operation, and return to the normal running state and save the parameters automatically. If an error occurs during saving parameter, it displays „Er“, and 3 seconds later, it returns to normal display state.

## **Operating modes**

It is indicated by the yellow LED whether the heat or cool mode is active.

LED's			Operating mode
red	yellow	green	
on	off	off	"Heat" mode selected / theoretical temperature reached / heat mode off
on	on	off	"Heat" mode selected / theoretical temperature not reached/ heat mode on
off	off	on	"Cool" mode selected / theoretical temperature reached / cool mode off
off	on	on	"Cool" mode selected / theoretical temperature not reached / cool mode on
Display shows "HH" with signal tone			Interrupted working circuit or shortcircuit or temperature above 99°C (or 108 °F)/ heat mode off



### **7. Cleaning**

- Switch off the thermostat before cleaning and remove the plug.
- Do not use any grinding, etching or cleaning agents.
- Clean the casing with a damp cloth (not wet), vacuum cleaner or feather duster.
- Never immerse the unit in water. Danger!
- If the unit is not used for a long time it is necessary to protect it from excessive dust and dirt.

### **8. Disposal and repair**

- Take units to be disposed of to a suitable waste reception depot only.
- Repairs to the unit may only be carried out by authorised specialists. Please therefore consult the manufacturer or dealer.
- N.B. If the unit is not correctly repaired the warranty will not be valid.
- Incorrectly carried out repairs may represent a danger to the user and other people.

## **9. MANUFACTURER'S REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

Bio Green oHG  
Marburger Str. 1b  
35649 Bischoffe-Oberweidbach  
Phone: +49 64 44 / 93 12 0  
Fax: +49 6444 / 6162  
Email: info@biogreen.de  
Web: www.biogreen.de

These Representations and Warranties are applicable to all customers (the "Customers" and each, individually, a "Customer") purchasing products (the "Products") manufactured by Bio Green oHG (the "Company").

### **1. Warranty and Limitations:**

1.1. Company warrants solely to the original purchaser of the Products that for the Warranty Period (as defined below), the Products will be free from defects in materials and workmanship under normal use, and will conform to Company's published specifications of the Products. Notwithstanding the foregoing, Company retains its right to deviate from its published specifications due to the latest innovations and improvements in function and design of the Products.

1.2. The foregoing warranty is subject to the proper storage, transportation and use of the Products, and does not include defects due to normal wear and tear or deterioration.

1.3. Customer shall immediately, but in any event no later than eight (8) days following delivery of the Product, inspect the Products for conformity and visible defects. Customer shall give Company immediate written notice of any non-conformities or visible defects regarding the Products. In the event that Customer fails to provide the Company within eight (8) days following delivery of the Products with notice of any non-conformities or visible defects, any warranty claims in this regard shall be deemed waived.

1.4. Customer shall immediately notify Company in writing of any other defects of the Products and return such defective Product. Prior to any shipment of a defective Product, Customer shall contact Company first at the address provided in 1.9. Company's sole obligation under the foregoing warranty is, at Company's option and in its sole discretion, to repair, replace or exchange the defective Product. Any repaired, replaced or exchanged Products shall be subject to this warranty, following their repair, replacement or exchange. If Company has received notification from Customer, and no defects of the Product could be discovered, Customer shall bear the costs that Company incurred as a result of the notice. It shall be in Company's sole discretion to determine if the Product has a defect. In no event shall Company bear the costs of disassembly.

1.5. With respect to orders made to custom, any defects of the Products caused by Customer's specifications are excluded from the warranty set forth in 1.1.

1.6. Company also makes no warranty that the Products manufactured under an order made to custom do not infringe the intellectual property or other proprietary rights of any third party and Customer is solely responsible for assuring that such Products do not so infringe.

1.7. The "Warranty Period" begins on the date of delivery of the Product to Customer, and continues to be in effect for twenty-four (24) months. The "Warranty Period" shall be suspended for the time of repair, replacement or exchange until the repaired, exchanged or replaced product has been returned to Customer.

1.8. Company does not authorize any person or party to assume or create for it any other obligation or liability in connection with the Products except as set forth herein.

1.9. All requests and notices under this Warranty shall be directed to:

Bio Green USA, Inc.  
350 Fifth Avenue, Suite 5220  
New York, NY 10118  
Phone: 1-800-941-3169  
Email: info@biogreen-products.com

1.10. THE WARRANTY SET FORTH IN SECTION 1.1 IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES (WHETHER EXPRESS OR IMPLIED), RIGHTS OR CONDITIONS, AND CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT EXCEPT FOR SUCH LIMITED WARRANTY, THE PRODUCTS ARE PROVIDED "AS IS." COMPANY SPECIFICALLY DISCLAIMS, WITHOUT LIMITATION, ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OF ANY KIND, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT, AND THOSE WARRANTIES ARISING FROM A COURSE OF PERFORMANCE, A COURSE OF DEALING OR TRADE USAGE.

## **2. Limitation of Liability:**

2.1. IN NO EVENT SHALL COMPANY BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, REVENUE, GOODWILL OR USE, INCURRED BY CUSTOMER OR ANY THIRD PARTY, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT, TORT, STRICT LIABILITY, OR IMPOSED BY STATUTE, OR OTHERWISE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. COMPANY'S LIABILITY FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT SHALL IN NO EVENT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCTS. IT IS AGREED AND ACKNOWLEDGED THAT THE PROVISIONS OF THIS AGREEMENT ALLOCATE THE RISKS BETWEEN COMPANY AND CUSTOMER, THAT COMPANY'S PRICING REFLECTS THIS ALLOCATION OF RISK, AND BUT FOR THIS ALLOCATION AND LIMITATION OF LIABILITY, COMPANY WOULD NOT HAVE ENTERED INTO THIS AGREEMENT.

2.2. IN JURISDICTIONS THAT LIMIT THE SCOPE OF OR PRECLUDE LIMITATIONS OR EXCLUSION OF REMEDIES OR DAMAGES, OR OF LIABILITY, SUCH AS LIABILITY FOR GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT OR DO NOT ALLOW IMPLIED WARRANTIES TO BE EXCLUDED, THE LIMITATION OR EXCLUSION OF WARRANTIES, REMEDIES, DAMAGES OR LIABILITY SET FORTH ABOVE ARE INTENDED TO APPLY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. CUSTOMER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, COUNTRY OR OTHER JURISDICTION.

## 1. Alcance de suministro

1-Termostato-Digital Termo 2, incluye dispositivo de suspensión

## 2. Datos técnicos

Tipo de unidad:	Thermo 2
Fuente de alimentación:	110VAC ±10%, 50/60Hz
Max. Potencia de corte:	1500 W
Capacidad de salida:	15A/125VAC
Rangeo de control:	0 – 40 °C / ± 0 – 90 °F
Índice de distinción:	± 1 °C / ± 1 °F
Rango de medición de temperatura:	-45 a 42 °C
Precisión de conmutación:	± 1 °C / ± 2 °F
Toma:	< 1,5 W
Clase de protección:	II
Sistema de protección:	IP X4
Longitud del sensor:	aprox. 1 m.

### Note:

Rango de medición de temperatura: -45 a 42 °C  
 A0--37°C A01--38°C A02--38.5°C A03--39°C A04--40°C  
 A05--40.5°C A06--41°C A07--41.5°C A08--42°C

### IMPORTANTE:

Lea cuidadosamente y siga estas instrucciones, así como los consejos generales sobre seguridad y riesgos antes de la instalación. Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si usted tiene alguna duda sobre la seguridad de la unidad, contacte con un experto. Si utiliza la unidad en un invernadero, asegúrese de que las conexiones eléctricas sean realizadas por personal cualificado.

## 3. General

Tras abrir y antes de utilizar por primera vez, asegúrese de que la unidad y todos sus accesorios están perfectamente en orden. Si se ha producido algún daño durante el transporte, consulte a su distribuidor o al fabricante inmediatamente. Mantenga los materiales de embalaje (bolsa de polietileno, poliestireno, clavos, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que representan una fuente potencial de peligro. Esto también se aplica a las pequeñas piezas suministradas que pueden ser tragadas. Este termostato electrónico se puede utilizar para una amplia variedad de aplicaciones de control de temperatura, por ejemplo para la calefacción y enfriamiento de invernaderos y jardines de invierno, o para el control de la temperatura del agua en los acuarios, la temperatura del aire en terrarios o la temperatura del suelo en semilleros. Es fácil de manejar y se puede conectar a cualquier tipo de cable calefactor, placa de calefacción u otros dispositivos de calefacción o enfriamiento, siempre que no se supere la potencia máxima de calentamiento de 1500 W. Este termostato solo se puede conectar a 110 VCA ± 10%, 50 / 60Hz de voltaje. La unidad debe protegerse de altos grados de contaminación y humedad. Si se utiliza para cualquier aplicación distinta de la descrita anteriormente, se podría dañar y se corren riesgos de cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc. Las instrucciones de seguridad e instalación deben cumplirse de forma estricta.





#### 4. Indicaciones de seguridad y riesgos

- Solo se puede utilizar una toma de corriente 110VAC ± 10%, 50 / 60Hz en la red de suministro público como fuente de energía. Nunca trate de operar la unidad a un voltaje diferente.
- Consulte a un experto si tiene alguna duda sobre el funcionamiento, la seguridad o la conexión de la unidad.
- Esta unidad sólo puede utilizarse en interiores.
- Al abrir la tapa o sacar partes, la unidad debe ser desconectada del enchufe principal.
- No conecte nunca el enchufe de red, encienda o apague con las manos mojadas.
- No tire del cable de red, siempre tire del enchufe por la toma por las superficies de agarre.
- No utilice la unidad en un ambiente fácilmente inflamables (por ejemplo, cerca de gas combustible o botellas de spray). ¡Existe riesgo de explosión y fuego!
- Nunca instale la unidad cerca de válvulas de agua, lavabos u otras fuentes de agua.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas de la unidad. ¡Existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o daños en la unidad!
- Durante el montaje, asegúrese de que el cable de conexión no sea aplastado o dañado por objetos afilados. Si esto causa daños de aislamiento, en ningún caso debe ser conectado a la red eléctrica. ¡Peligro!
- Desenchufe siempre la toma de corriente antes de limpiar la unidad. Sólo limpíe con un paño seco.
- Retire el enchufe de la toma cuando la unidad está apagada.
- Si el aparato ya no se puede manejar de forma segura, debe ser dado de baja y protegido contra el funcionamiento accidental. En casos como:
  - el cable o unidad muestran daños visibles
  - la unidad ya no funciona
  - después de haber sido almacenada durante mucho tiempo en condiciones des favorables
  - después de un transporte accidentado
- Las unidades que operan con voltaje de red de suministro deben mantenerse lejos del alcance de los niños.
- La unidad no es apta para su uso en las áreas de reproducción de ganado.
- Estas instrucciones de uso son parte de la unidad y deben ser guardadas en un lugar seguro. Si la unidad se traspasa a un tercero, debe ir acompañada de las instrucciones de uso.
- En las instalaciones industriales, se deben respetar las normas de prevención de accidentes de la Asociación Profesional Industrial para Instalaciones y Aparatos Eléctricos.
- Nunca derrame líquidos sobre el equipo, ya que esto representa el riesgo de un incendio o una descarga eléctrica fatal. Si esto sucede, saque el enchufe de la toma de corriente y consulte a un especialista.
- Si no sabe realizar la conexión de forma correcta, o si tiene alguna pregunta que no se aclara en el curso de estas instrucciones, póngase en contacto con el fabricante o un especialista.

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) que poseen capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas y tampoco por personas con experiencia o conocimiento insuficientes sobre la manipulación de este producto, excepto bajo la vigilancia o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

## 5. Instalación

Asegúrese de que la tensión de la red corresponde al voltaje indicado en el Capítulo 2 (datos técnicos). El lugar de instalación debe ser elegido de modo que la unidad no se moje bajo ninguna circunstancia (por ejemplo, condensación que gotea, tomas de aire abiertas, etc.), o que caiga agua.



El termostato puede funcionar en una posición horizontal o vertical.

- Conecte la unidad de calefacción o enfriamiento al termostato. Para hacerlo, inserte el enchufe del dispositivo de calefacción o enfriamiento en la entrada del termostato.
- A continuación, conecte el cable de conexión del termostato a una toma de corriente de 110 VCA.
- Coloque el extremo del cable del sensor en el punto más adecuado para el control de la temperatura.



### Control de temperatura ambiente

El sensor debe ser instalado a la mitad de la altura de la estancia y debe estar suspendido libremente. La temperatura de la habitación sólo puede ser controlada de forma óptima cuando el sensor no está influenciado por corrientes de aire, radiación solar u otro tipo de fuentes de calor o frío.

### Cultivo de plantas y semillas

Colocar el sensor en el suelo cerca de las raíces. El sensor debe estar completamente rodeado de tierra. En macetas grandes, el sensor debe estar ubicado en el centro de la maceta.

### Control de temperatura del agua

Para el control de la temperatura del agua (por ejemplo, en un acuario), el sensor debe colocarse en las capas centrales del acuario, rodeado completamente de agua.

## 6. Operación

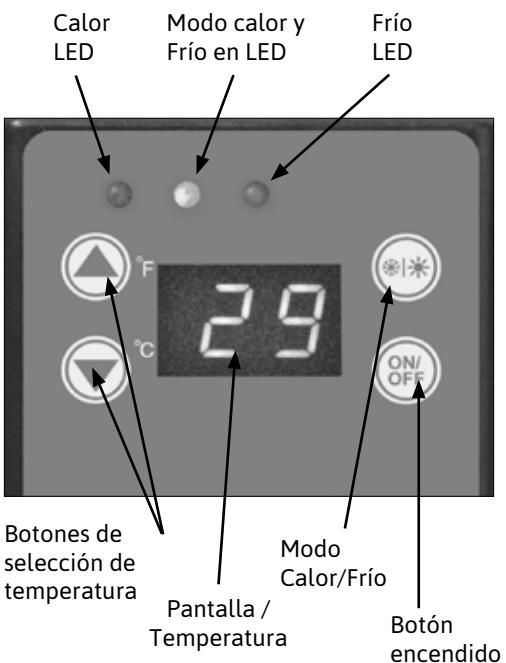
Durante la instalación, compruebe que el cable de red o la unidad no estén dañados. También asegúrese de que el cable del sensor no se haya doblado bruscamente, ya que esto puede perjudicar el funcionamiento.

### Encendido/apagado

Cuando la unidad haya sido conectada a la electricidad, se puede activar mediante el botón „ON / OFF“. Para ello, el botón debe pulsarse durante 3 segundos. Inmediatamente después de su encendido, la unidad determina la temperatura ambiente del sensor y la indica que en la pantalla. Para apagar el aparato, pulse de nuevo el botón „ON / OFF“ durante 3 segundos.

### Modo Calor/Frío

Es posible alternar entre el modo calor/frío presionando el botón . Mantenga el botón durante 3 segundos para cambiar el modo. En la pantalla, aparecerá una „H“(por ‚heat‘ que es calor en inglés) durante 4 segundos para la calefacción y una „C“(por ‚cold‘ que es frío en inglés) para la refrigeración. Al mismo tiempo se puede saber el modo que se ha establecido por medio del LED, rojo para la calefacción y verde para la refrigeración.



### Establecer la temperatura requerida

Presione el botón ▲ o ▼ brevemente para cambiar al modo de ajustes. La temperatura ya establecida ahora parpadea en la pantalla. Usando los botones ▲ y ▼, se puede cambiar la temperatura en intervalos de 1 °F. (Margen de ajuste de -50 °F to +99 °F). Despues de haber establecido una nueva temperatura, se guarda automáticamente y el menú se cierra después de 3 segundos. Ahora la pantalla muestra de nuevo la temperatura ambiente actual.

### Celsius/Fahrenheit unit selection:

Bajo estado de funcionamiento normal, presione rápidamente el botón ▲ o ▼ y uéltelo inmediatamente, entrará al menú de ajuste de temperatura, que de forma intermitente el conjunto actual de temperatura. Tras esto, sostenga y presione la tecla C/H durante más de 5 segundos, el sistema entra en grados Celsius y Fahrenheit, el LED parpadeará C y F. Cambie entre Celsius y Fahrenheit presionando la tecla ▲ o ▼.

Cuando termine el ajuste, volverá a la pantalla inicial en 3s si no se pulsa ninguna tecla, se guardarán los parámetros de forma automática. Si se produce un error durante la grabación de parámetros, se muestra "Er", y 3 segundos más tarde, volverá al estado de visualización normal.

## **Modos de funcionamiento**

Para saber el modo de funcionamiento (calor o frío), vea la indicación del LED amarillo.

LED			Modo de funcionamiento
rojo	amarillo	verde	
enc.	apa.	apa.	„modo de „calor“ seleccionado / temperatura teórica alcanzada / modo calor apagado
enc.	enc.	apa.	„modo de „calor“ seleccionado / temperatura teórica no alcanzada / modo calor encendido
apa.	apa.	enc.	„modo de „frío“ seleccionado / temperatura teórica alcanzada / modo frío apagado
apa.	enc.	enc.	„modo de „frío“ seleccionado / temperatura teórica no alcanzada / modo frío encendida
La pantalla muestra „HH“ con señal acústica			Circuito interrumpido o cortocircuito o temperatura sobre 99°C (or 108 °F) / modo calor apagado



## **7. Limpieza**

- Apagar el termostato y desconectar del enchufe antes de limpiar.
- No utilice ningún productos de lijado, abrasión o limpieza.
- Limpiar la carcasa con un paño húmedo (no mojado), una aspiradora o plumero.
- Nunca sumerja la unidad en agua. ¡Peligro!
- Si la unidad no se utiliza durante mucho tiempo, es necesario protegerla del exceso de polvo y suciedad.

## **8. Eliminación de desechos y reparación**

- Las unidades solo deben ser enviadas a un depósito de recepción de desechos adecuado.
- Las reparaciones en el aparato sólo pueden ser realizadas por especialistas autorizados. Por favor, consulte con el fabricante o distribuidor.
- N. B. Si la unidad no se repara correctamente, la garantía se perderá.
- Las reparaciones llevadas a cabo incorrectamente pueden representar un peligro para el usuario y otras personas.

## **9. REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS DEL FABRICANTE**

Bio Green oHG  
Marburger Str. 1b  
35649 Bischoffen-Oberweidbach  
Phone: +49 64 44 / 93 12 0  
Fax: +49 6444 / 6162  
Email: info@biogreen.de  
Web: www.biogreen.de

Estas Representaciones y Garantías son aplicables a todos los clientes (los „Clientes” y a cada uno de forma individual, un „Cliente”) que compren los productos (los „Productos”) fabricado por Bio Verde oHG (la „Compañía”)

### **1. Garantías y limitaciones:**

1.1. La Compañía garantiza únicamente al comprador original de los productos que en el Período de Garantía (el cual se define más adelante), los productos no presentarán defectos en materiales ni fallas de fábrica bajo condiciones normales de uso, y que cumplirán con las especificaciones de los productos publicadas por la Compañía. No obstante lo anterior, la empresa conserva su derecho de apartarse de sus especificaciones publicadas debido a las últimas innovaciones y mejoras en la función y el diseño de los productos.

1.2. La garantía precedente está sujeta al almacenamiento, transporte y uso adecuado de los productos, y no incluye los defectos debidos al desgaste normal por el uso o deterioro.

1.3. El Cliente deberá inmediatamente, pero en ningún caso después de ocho (8) días siguientes al envío del Producto, revisar estos Productos para conformidad y defectos visibles. El Cliente deberá dar aviso inmediato de la empresa por escrito de todos los casos de incumplimiento o defectos visibles con respecto a los productos. En el caso de que el Cliente no proporcione a la Compañía dentro de los ocho (8) días siguientes a la entrega de los productos un aviso de los casos de incumplimiento o defectos visibles, cualquier reclamo de garantía en este sentido se considerará cancelado.

1.4. El Cliente deberá notificar inmediatamente a la empresa por escrito de cualquier otro defecto de los productos y devolver el Producto defectuoso. Antes de cualquier envío de un producto defectuoso, el Cliente deberá ponerse en contacto con la empresa por primera vez en la dirección indicada en el apartado 1.9. La única obligación de la Compañía bajo la presente garantía es, a elección de la empresa y a su sola discreción, reparar, reemplazar o sustituir el producto defectuoso. Cualquiera de los Productos reparados, sustituidos o cambiados estarán sujetos a esta garantía, después de su reparación, sustitución o cambio. Si la empresa ha recibido notificación por parte del Cliente, y no se descubren defectos en el Producto, el cliente correrá con los gastos de desmontaje.

1.5. Con respecto a los pedidos realizados a la medida, los defectos de los productos causados por las especificaciones de los clientes están excluidos de la garantía mencionada en el apartado 1.1.

1.6. La Compañía tampoco garantiza que los Productos fabricados en virtud de una orden de encargo no infrinjan la propiedad intelectual u otros derechos de propiedad de terceros y el Cliente es el único responsable de asegurar que estos Productos no contravengan dichos derechos.

1.7. El „Período de Garantía” comienza en la fecha de entrega del Producto al Cliente,

y permanece en vigencia durante veinticuatro (24) meses. El „Período de Garantía“ se suspenderá durante el tiempo de reparación, sustitución o cambio hasta que el producto reparado, cambiado o sustituido haya sido devuelto al Cliente.

1.8. La Compañía no autoriza a ninguna persona o parte a asumir o crear para ello cualquier otra obligación o responsabilidad en relación con los Productos, excepto como se establece en el presente documento.

1.9. Todas las solicitudes y notificaciones bajo esta Garantía deben ser dirigidas a:

Bio Green USA, Inc.  
350 Fifth Avenue, Suite 5220  
New York, NY 10118  
Phone: 1-800-941-3169  
Email: info@biogreen-products.com

1.10. LA GARANTÍA PRESENTADA EN LA SECCIÓN 1.1 SE APLICARÁ EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS (YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA), DERECHOS O CONDICIONES, Y EL CLIENTE RECONOCE QUE EXCEPTO POR DICHA GARANTÍA LIMITADA, LOS PRODUCTOS SE PROPORCIONAN „TAL CUAL“. LA COMPAÑÍA NIEGA ESPECÍFICAMENTE, SIN LIMITACIÓN, TODAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, NO INFRACCIÓN, Y LAS GARANTÍAS DERIVADAS DEL RENDIMIENTO, TRANSACCIÓN O USO COMERCIAL.

## **2. Limitación de responsabilidad:**

2.1. EN NINGÚN CASO LA EMPRESA SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, PUNITIVO, ESPECIAL O DERIVADOS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A, DAÑOS POR PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, FONDO DE COMERCIO O USO, INCURRIDO POR EL CLIENTE O UN TERCERO, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O IMPUESTA POR LEY, O DE OTRO MODO, INCLUSO SI SE ADVIRTIÓ DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA POR DAÑOS DERIVADOS DE O EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO EN NINGÚN CASO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS. SE ACEPTE Y RECONOCE QUE LAS DISPOSICIONES DE ESTE ACUERDO ASIGNAN LOS RIESGOS ENTRE COMPAÑÍA Y EL CLIENTE, ESA FIJACIÓN DE PRECIOS POR PARTE DE LA COMPAÑÍA REFLEJA ESTA ASIGNACIÓN DISTRIBUIDA DE RIESGO, Y SI NO FUERE POR ESTA ASIGNACIÓN Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, LA EMPRESA NO HABRÍA FIRMADO ESTE ACUERDO.

2.2. EN JURISDICCIONES QUE LIMITAN EL ALCANCE O QUE AFECTAN LAS LIMITACIONES O EXCLUSIÓN DE COMPENSACIONES O DAÑOS, O DE RESPONSABILIDAD, COMO LA RESPONSABILIDAD EN NEGLIGENCIA O POR ACCIÓN DELIBERADA NO PERMITEN QUE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SEAN EXCLUIDAS, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS, COMPENSACIONES, DAÑOS O RESPONSABILIDAD ESTABLECIDA ANTERIORMENTE, ESTÁ CONTEMPLADA LA APLICACIÓN EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY. EL CLIENTE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO, PAÍS U OTRA JURISDICCIÓN.

## 1. Matériel fourni

1-Thermostat Digital Thermo 2, comprend un dispositif de suspension

## 2. Données techniques

Type d'appareil :	Thermo 2
A alimentation électrique :	110VAC $\pm 10\%$ , 50/60Hz
Capacité de coupure max. :	1500 W
Capacité de production :	15A/125VAC
Plage de contrôle :	0 – 40 °C / $\pm 0$ – 90 °F
Taux de différence :	$\pm 1$ °C / $\pm 1$ °F
Plage de mesure des températures :	-50 to 108 °F
P récision de commutation :	$\pm 1$ °C / $\pm 2$ °F
Alimentation :	< 1,5 W
Classe de protection :	II
Système de protection :	IP X4
Longueur du capteur :	approx. 40"

### Note:

La plage de mesure de la température : -50 to 108 °F  
 A0--100 °F A01--101°F A02--102°F A03--103°F A04--104°F  
 A05--105°F A06--106°F A07--107°F A08--108°F

### IMPORTANT:

Lisez et suivez minutieusement ces instructions ainsi que les conseils généraux sur la sécurité et les risques avant le montage. Conservez ce manuel en lieu sûr pour des besoins futurs. Si vous avez des doutes sur la sécurité de l'appareil, demandez l'avis d'un expert. Si vous utilisez l'appareil dans une serre, assurez-vous que les connections électriques sont installées par un professionnel qualifié.

## 3. Généralités

Après le déballage et avant la mise en route, assurez-vous que l'appareil et tous ses accessoires sont en bon état. S'il a eu des dégâts pendant le transport, veuillez consulter immédiatement le marchand ou le fabricant. Conservez l'emballage (sac en polythène, polystyrène, clous, etc.) hors de portée des enfants, parce qu'il représentent un danger. Cela s'applique aussi aux petites pièces qui peuvent être avalées. Ce thermostat électronique peut être utilisé pour différentes applications de contrôle de température, par exemple pour chauffer ou refroidir les serres et les jardins d'hiver ou pour contrôler la température de l'eau dans les aquariums, la température de l'air dans les terrariums ou la température du sol des lits de semences. Il est facile à utiliser et peut être connecté à tout type de câbles et de coussins chauffants ou d'autres appareils chauffants ou refroidissants en sachant que la puissance de chauffage de 1500 W ne peut être dépassée. Le thermostat est uniquement agréé pour la connexion à un voltage de 110VAC  $\pm 10\%$ , 50/60Hz. L'appareil doit être protégé des risques élevés de contamination et d'humidité. S'il est utilisé pour une autre application que celles décrites ci-dessus, il peut être endommagé et créer des risques de courts-circuits, d'incendie, de choc électrique, etc. Les consignes de sécurité et le montage doivent être rigoureusement respectés.



#### **4. Conseils sur la sécurité et les risques**



- Seule une prise de courant 110VAC ± 10%, 50/60Hz connectée au réseau public peut être utilisée comme source de courant. Ne jamais essayer de faire fonctionner l'appareil avec un voltage différent.
- Consultez un expert si vous avez des doutes sur le fonctionnement, la sécurité ou la connexion de l'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Lorsque vous ouvrez le couvercle ou que vous retirez des pièces, l'appareil doit être débranché de la prise.
- Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble, débranchez la prise par la partie prévue à cet effet.
- N'utilisez pas l'appareil dans un endroit qui peut s'enflammer (par ex. à proximité de gaz ou d'atomiseurs). Risque d'explosion et d'incendie !
- N'installez jamais l'appareil près d'un robinet, d'un bassin ou d'autre source d'eau.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Risque de blessure, de choc électrique ou de dégât sur l'appareil !
- Lors du montage, assurez-vous que le câble de connexion n'est pas coincé ou abîmé par des bords coupants. Si vous voyez des dégâts de la sorte et que des parties de l'appareil sont mises à nu, ne branchez surtout pas l'appareil sur la prise. Danger !
- Débranchez toujours la prise avant de nettoyer l'appareil. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Débranchez la prise du secteur quand l'appareil est éteint
- Si vous pensez que l'appareil présente un danger, vous devez l'éteindre et éviter qu'il soit utilisé par mégarde, cela peut être le cas quand :
  - l'appareil ou le câble du secteur présente des dégâts visibles
  - l'appareil ne fonctionne plus
  - lorsqu'il est resté longtemps rangé dans des conditions défavorables
  - lorsqu'il a été transporté avec des charges lourdes
- Les appareils qui fonctionnent sur secteur ne devraient pas se retrouver dans les mains des enfants .
- Cet appareil ne convient pas aux zones d'élevage.
- Cette notice doit être conservée dans un endroit sûr. Si l'appareil est prêté à un tiers, cette notice doit l'accompagner.
- Dans les structures industrielles, les règles de prévention des accidents de l'Association Professionnelle pour les Équipements et Installations électriques doivent être respectées.
- Ne versez jamais du liquide sur l'appareil, cela présente un risque d'incendie ou de chocs électriques mortels. Si cela arrivait, débranchez la prise du secteur et consultez un spécialiste.
- Si vous n'êtes pas sûr de bien connecter l'appareil ou si vous avez des questions sur cette notice, consultez le fabricant ou un spécialiste.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (dont des enfants) qui ont des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées. Cela est aussi valable pour les personnes qui n'ont pas assez d'expérience ou de connaissances pour utiliser cet appareil, à moins qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité.

## 5. Installation

Assurez-vous que le voltage du secteur correspond au voltage indiqué dans le chapitre 2 (données techniques). L'emplacement de l'installation doit être choisi de sorte que l'appareil ne soit jamais mouillé (écoulement du à la condensation, fenêtres de toit, etc.), ou ne tombe jamais dans l'eau.

Le thermostat peut fonctionner dans une position horizontale ou verticale.

1. Connectez l'appareil de chauffage ou de refroidissement au thermostat. Vous devez insérer la prise de l'appareil de chauffage/refroidissement correspondant dans la prise du thermostat.
2. Maintenant, connectez le câble du thermostat dans la prise secteur 110VAC.
3. Positionnez le bout du fil du senseur dans l'endroit le plus adapté au contrôle de température.



### Contrôle de la température d'une pièce

Le senseur doit être installé à mi-hauteur de la pièce et doit pendre librement. La température de la pièce est mieux contrôlée lorsque le senseur ne subit pas de courants d'air, de rayons de soleil, ou d'autres sources de chaleur ou de froid.



### Culture de plantes et de graines

Placez le senseur dans le sol près des racines. Le senseur peut être entièrement plongé dans la terre. Si vous utilisez un grand pot, placez le senseur au milieu du pot.

### Contrôle de la température de l'eau

Pour le contrôle de la température de l'eau (par ex. aquarium), le senseur doit être positionné dans la couche centrale de l'eau. Ici aussi le senseur doit être complètement plongé dans l'eau.

## 6. Fonctionnement

Lors de l'installation, vérifiez que l'appareil ou le câble de secteur n'est pas abîmé. Assurevous aussi que le fil du senseur ne s'est pas emmêlé car cela peut altérer son fonctionnement.

### Allumer/Eteindre

Dès que l'appareil est connecté au secteur il peut être allumé à l'aide du bouton „ON/OFF“. Il suffit d'appuyer sur le bouton pendant 3 secondes. Immédiatement après avoir allumé l'appareil, le senseur de température ambiante sera mis en route et sera affiché. Pour éteindre, appuyez encore sur le bouton „ON/OFF“ pendant 3 secondes.

### Modo Calor/Frío

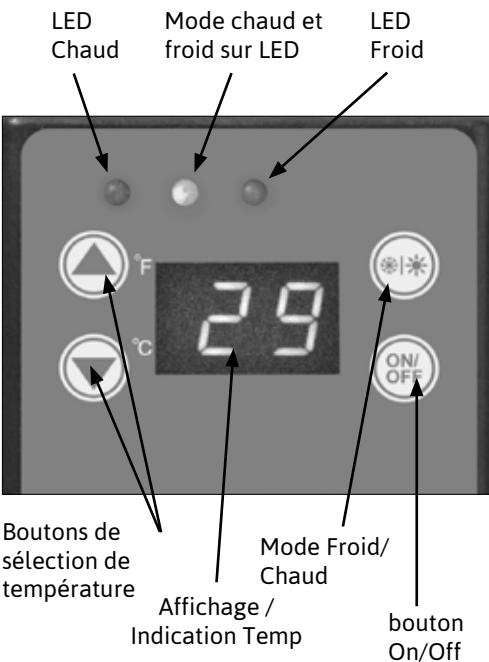
Il est possible de changer le mode chaud et froid en appuyant sur le bouton . appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour changer le mode. Sur l'affichage „H“ apparaîtra pendant 4 secondes for la chaleur et „C“ for le froid. Vous pouvez aussi déterminer le mode réglé grâce au voyant LED rouge pour la chaleur et le voyant LED vert pour le froid.

### Réglage de la température désirée

Appuyez brièvement sur les boutons ou pour changer le mode de réglage. La température déjà réglée clignote dans l'affichage. En utilisant les boutons et , vous pouvez changer la température par tranche de 1 °F. (La plage de réglage va de -50 °F à +99 °F). Dès que vous réglez une nouvelle température, elle est enregistrée automatiquement et le menu se ferme 3 secondes après. L'affichage montre alors la température ambiante.

### Sélection degrés Celsius/Fahrenheit :

Pour un fonctionnement normal, appuyez brièvement sur la touche ou et relâchez-la immédiatement, cela vous mène à l'état de réglage de la température, et affiche en clignotant le réglage actuel de la température. A ce stade, vous devez maintenir et appuyer sur le bouton C / H pendant plus de 5 secondes, le système affiche l'état du réglage en Celsius et Fahrenheit, le voyant LED affiche en clignotant C et F. Changer le réglage Celsius et Fahrenheit en appuyant sur le bouton ou . Lorsque vous aurez terminé le réglage, il va se fermer. S'il n'y a pas de manipulation de bouton dans les 3 secondes, les paramètres seront automatiquement enregistrés et l'appareil reprendra son fonctionnement normal. Si l y a une erreur pendant l'enregistrement des paramètres, „Er“ va s'afficher et l'appareil reviendra à son état de fonctionnement normal.



## Modes opératoires

Le voyant LED jaune indique si le mode chaud ou froid est actif.

LED's			Operating mode
rouge	jaune	vert	
enc.	apa.	apa.	Mode „Chaud“ sélectionné / température théorique atteinte / Mode chaud éteint
enc.	enc.	apa.	Mode „Chaud“ sélectionné / température théorique non atteinte / Mode chaud allumé
apa.	apa.	enc.	Mode „Froid“ selectionné / température théorique atteinte / Mode froid éteint
apa.	enc.	enc.	Mode „Froid“ selectionné / température théorique non atteinte / Mode froid allumé
L'Affichage montre „HH“ avec un signal sonore			Circuit de marche interrompu ou court-circuit ou température au-dessus de 99°C (ou 108 °F)/ mode chaud éteint



## 7. Nettoyage

- Eteindre et débrancher le thermostat avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de produits qui risquent de rayer l'appareil.
- Nettoyer le boîtier avec un chiffon humide (pas mouillé), un aspirateur ou un plumeau.
- Danger! Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Danger !
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps, vous devez le protéger de la poussière et de la saleté.

## 8. Disposition et réparation

- Jeter l'appareil dans un centre de traitement de déchets
- Les réparations de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un spécialiste agréé. Veuillez consulter le fabricant ou le marchand.
- N.B. Si l'appareil n'a pas été correctement réparé, la garantie ne sera plus valable.
- Les appareils qui n'ont pas été réparés correctement présentent un danger pour les utilisateurs et les autres personnes.

## **9. REPRÉSENTATIONS ET GARANTIES DU FABRICANT**

Bio Green oHG  
Marburger Str. 1b  
35649 Bischoffen-Oberweidbach  
Phone: +49 64 44 / 93 12 0  
Fax: +49 6444 / 6162  
Email: info@biogreen.de  
Web: www.biogreen.de

Ces représentations et garanties s'appliquent à tous les Clients (les „Clients“ et chaque, individuellement, un „Client“) qui achètent des Produits (les „Produits“) fabriqués par Bio Green oHG (l’“Entreprise»)

### **1. Garanties et Limites :**

1.1. L’Entreprise garantie uniquement à l’acheteur initial des Produits, pendant la période de garantie (définie ci-dessous), que les Produits ne comportent aucun défaut de matériel et de fabrication dans des conditions d’utilisation normales et qu’ils sont conformes aux spécifications publiées des Produits. Toutefois, l’Entreprise se réserve le droit de s’écarter de ces spécifications publiées suite aux innovations récentes et aux améliorations de la fonction et de la conception des Produits.

1.2. La garantie précédente dépend des conditions de stockage, du transport et de l’utilisation des Produits et ne comprend pas les défauts causés par l’usure ou la détérioration naturelle.

1.3. Le Client doit immédiatement, mais dans tous les cas pas plus tard que huit (8) jours suivant la livraison du Produit, inspecter les Produits pour vérifier la conformité et les défauts visibles. Le Client doit immédiatement avertir par écrit l’Entreprise en cas de non conformité ou de défauts visibles des Produits. Si le Client néglige de fournir à l’Entreprise un avis écrit concernant la non-conformité et ou les défauts visibles, toutes les réclamations de garantie à ce sujet seront caduques.

1.4. Le Client doit immédiatement avertir l’Entreprise par écrit si le Produit comporte d’autres défauts et renvoyer ce Produit défectueux. Avant de renvoyer ce Produit défectueux, le Client doit d’abord contacter l’Entreprise à l’adresse fournie dans la section 1.9. L’unique obligation de l’Entreprise selon les conditions de la garantie précédente est, au choix et à la seule discréétion de l’Entreprise, de réparer, de remplacer ou d’échanger le Produit défectueux. Tout Produit réparé, remplacé ou échangé est soumis à cette garantie, après la réparation, le remplacement ou l’échange. Si l’Entreprise a reçu une notification écrite du Client et qu’aucun défaut n’a pu être détecté sur le Produit, le Client devra prendre en charge les coûts encourus par l’Entreprise conséquemment à cette notice. Seule l’Entreprise peut déterminer, à sa seule discréétion si le Produit est défectueux. En aucun cas, l’Entreprise ne prendra en charge les couts de démontage.

1.5. En ce qui concerne les commandes sur mesure, tous les défauts des Produits engendrés suite aux spécifications des Clients sont exclus de la garantie présentée dans la section 1.1.

1.6. L’Entreprise ne garantie pas non plus que les Produits fabriqués selon une commande sur mesure n’enfreignent pas la propriété intellectuelle ou les droits de propriété de tout tiers et il relève de la seule responsabilité du Client de s’assurer que de tels Produits ne les enfreignent pas.

1.7. La „Période de Garantie“ débute à la date de livraison du Produit au Client et est valable pendant vingt-quatre (24) mois. La „Période de Garantie“ sera suspendue pendant la période de réparation, de remplacement ou d'échange jusqu'à ce que le Produit réparé, échangé ou remplacé soit rendu au Client.

1.8. L'Entreprise n'autorise aucune personne ou tiers à endosser ou créer tout autre obligation ou responsabilité en relation avec les Produits à l'exception de ce qui est stipulé dans la présente.

1.9. All requests and notices under this Warranty shall be directed to:

Bio Green USA, Inc.  
350 Fifth Avenue, Suite 5220  
New York, NY 10118  
Phone: 1-800-941-3169  
Email: info@biogreen-products.com

1.10. LA GARANTIE CITÉE DANS LA SECTION 1.1 REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES (QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES, LES DROITS OU LES CONDITIONS ET LE CLIENT RECONNAIT QUE, SAUF POUR UNE TELLE GARANTIE LIMITÉE, LES PRODUITS SONT FOURNIS „EN L'ÉTAT“. L'ENTREPRISE DÉCLINE EXPRESSÉMENT, SANS LIMITATIONS, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, EN TOUS GENRES, DONT, LES GARANTIES SANS LIMITATIONS, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE QUELCONQUE, NON-ONTREFACON, ET CES GARANTIES QUI RÉSULTENT DES MODALITÉS D'EXÉCUTION, DE PRATIQUES COMMERCIALES OU DE NÉGOCIATION.

## **2. Limitations de la responsabilité :**

2.1. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCIDENTELS, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉQUENTS COMPRENANT MAIS NON LIMITÉS À LA PERTE DE BÉNÉFICES, DE REVENUES, DE CLIENTÈLE OU D'UTILISATION SUBIS PAR LE CLIENT OU UN TIERS, QU'ils SOIENT EN ACTION DANS LE CONTRAT, ACTE DELICTUEL, RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU STIPULÉE PAR LA LOI, OU AUTRE, MEME SI ELLE A ÉTÉ PREVENUE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE POUR LES DOMMAGES EN DEHORS OU CONCERNANT CE CONTRAT NE DOIT PAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DES PRODUITS. IL EST CONVENU ET ACCEPTÉ QUE LES PROVISIONS DE CE CONTRAT REPARTISSENT LES RISQUES ENTRE L'ENTREPRISE ET LE CLIENT, QUE LA TARIFICATION DE L'ENTREPRISE REFLÈTE CETTE RÉPARTITION DES RISQUES, MAIS QUE SI CE N'EST QUE POUR CETTE RÉPARTITION ET CETTE LIMITÉ DE RESPONSABILITÉ, L'ENTREPRISE N'AURAIT PAS SIGNÉ CE CONTRAT.

2.2. DANS LES JURIDICTIONS QUI LIMITENT L'ÉTENDUE OU EXCLUENT LES LIMITATIONS OU LES EXCLUSIONS DE RECOURS OU DE DOMMAGES, OU DE RESPONSABILITÉ, COMME LA RESPONSABILITÉ POUR GROSSE NÉGLIGENCE OU POUR FAUTE INTENTIONNELLE OU QUI N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES GARANTIES, LES RECOURS, LES DOMMAGES OU LA RESPONSABILITÉ PRÉSENTÉS CI-DESSUS SONT CONÇUS POUR ÊTRE APPLIQUÉS DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI. LES CLIENTS PEUVENT AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT, LE PAYS OU UNE AUTRE JURIDICTION.



Bio Green Inc.  
350 Fifth Avenue  
Suite 5220  
New York, NY 10118  
United States

**[www.biogreen-products.com](http://www.biogreen-products.com)**